

● (1415)

Le premier ministre (M. Mulroney), le ministre des Finances (M. Wilson) et le parti progressiste conservateur ont la vision d'un Canada prospère, non d'un Canada en faillite. Nous pouvons faire des sacrifices maintenant et réduire l'endettement national, capital et intérêts, ou bien faire comme nous y invitent les députés libéraux et néo-démocrates et ruiner le Canada à force d'emprunter.

Des voix: Bravo!

* * *

LA CHAMBRE DES COMMUNES

PRÉSENCE À LA TRIBUNE DU MINISTRE DE L'INDUSTRIE DE L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

M. le Président: Je tiens à signaler aux députés la présence à la tribune de l'honorable Wilbur MacDonald, ministre de l'Industrie de l'Île-du-Prince-Édouard.

Des voix: Bravo!

QUESTIONS ORALES

[Traduction]

Le très hon. John N. Turner (chef de l'opposition): Monsieur le Président, je voulais poser une question à la ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources qui viendra, paraît-il, à la Chambre aujourd'hui. J'attendrai qu'elle arrive.

* * *

LES PÊCHES

LA DÉLIVRANCE D'UN PERMIS AUTORISANT À PÊCHER LA PALOURDE SUR LA CÔTE EST

M. Russell MacLellan (Cape Breton-The Sydneys): Monsieur le Président, je voudrais poser une question au vice-premier ministre. La société Kristan Seafoods International Inc. intente un procès au ministre des Pêches et des Océans pour avoir, malgré les conseils des hauts fonctionnaires du ministère, délivré à Mother Snow's Fine Foods Ltd. un permis l'autorisant, à titre d'essai, à pêcher la palourde au large de la côte de l'île du Cap-Breton.

Le ministre et le gouvernement ne savaient-ils pas, au moment où ce permis a été délivré, que trois des cinq directeurs attendaient un verdict contre eux et que Kristan Seafoods a intenté un procès à deux des directeurs parce qu'ils ont dit qu'ils travaillaient pour cette société en présentant leur demande de permis et parce qu'ils l'ont laissée en plan?

L'hon. Erik Nielsen (vice-premier ministre et ministre suppléant des Pêches et des Océans): Monsieur le Président, c'est

Questions orales

une sacrée déclaration. Je donnerai la réponse en ma qualité de ministre suppléant des Pêches et des Océans. En bref, deux permis sur les six disponibles ont été accordés à Mother Snow's après que le directeur régional eût interviewé et reçu les demandes de trois directeurs, si je ne m'abuse.

C'est le directeur régional de Halifax qui a délivré ces deux permis.

M. MacLellan: C'est une situation passablement compliquée, monsieur le Président.

LES PRÉSUMÉES POLITIQUES

M. Russell MacLellan (Cape Breton-The Sydneys): Monsieur le Président, d'après la demande introductive d'instance de Kristan contre le ministre, celui-ci était au courant des problèmes des deux directeurs lorsque les permis ont été délivrés par Pêches et Océans.

M. le Président: A l'ordre . . . La question, s'il vous plaît.

M. MacLellan: Le ministre et le gouvernement n'ont-ils pas été amenés à délivrer les permis à cause des pressions politiques, parce qu'un des cinq directeurs est Richard Logan, ancien chef de cabinet de l'ancien ministre de la Défense, le député de Cumberland-Colchester?

L'hon. Erik Nielsen (vice-premier ministre et ministre de la Défense nationale): Monsieur le Président, on ne peut considérer cela que comme des allégations. Je suis surpris que le député fasse de telles allégations tout en sachant, cela saute aux yeux, que le procès intenté par Kristan, auquel il a fait allusion, est en cours. Il est tout à fait antiréglementaire pour le gouvernement ou un député d'aborder des questions qui sont en cours d'instance.

* * *

L'ÉNERGIE

LA HAUSSE DU PRIX DE L'ESSENCE À VANCOUVER

Le très hon. John N. Turner (chef de l'opposition): Monsieur le Président, ma question s'adresse à la ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. En mars dernier, quand elle a annoncé son accord sur l'énergie, elle m'a dit, comme en atteste le harsard du 29 mars, que les automobilistes bénéficieraient de toute baisse des cours mondiaux du pétrole. D'après les chiffres de son propre ministère, les cours mondiaux de pétrole sont tombés de \$28 américains le baril à l'époque où elle a fait cette déclaration à \$20.50 aujourd'hui.

A Vancouver, ville que nous avons, elle et moi, l'honneur de représenter, les automobilistes payaient le litre d'essence 47.3c. en mars. Aujourd'hui, ils la paient 56.7c. le litre, c'est-à-dire 20 p. 100 de plus. Pourquoi les habitants de Vancouver payent-ils 20 p. 100 de plus leur plein d'essence, alors que les cours mondiaux ont diminué de 25 p. 100 au cours de la même période?